



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40001658**
Data: **20.07.2021**
Documento materiale: **5011406511**
Ordine di acquisto: **5500038884**

Creato da: **ANGEGAGL**

Destinatario

FREUDENBERG FST GMBH
Hoehnerweg 2-4
D-69465 WEINHEIM
GERMANIA

Partita iva: DE811879378

Luogo di destinazione

FREUDENBERG FST GMBH
Hoehnerweg 2-4
D-69465 WEINHEIM
GERMANIA

Partita iva: DE811879378

248608

922				EM ord. acq. Storno		Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.	
001	7.200	PZ	9009069060	Guarnizione radiale per a	115,200	KG	
Aspetto				Nota			
PEDANA				i.r.2-112927			
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto		ID Trasporto	
1 PZ		147,000 KG				Incoterms EXW	
DACHSER				Data e ora del ritiro		Firma	
				22.07.2021 11:04:34			
						Conducente	
						Destinatario	



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000112927

Receipt No.: 5011401380

Deliver note: 76433148

Date of inspection:

16.07.2021

Date of reception:

16.07.2021

Supplier

FREUDENBERG FST GMBH
Hoehnerweg 2-4
69465 Weinheim
Germany

Quality Contact

Name:

Phone:

E-Mail:

Material

Material-No.: 9009069060
Description: Rotary Shaft Seal

Delivery Qty: 7200
Tax ID number: DE811879378

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.

We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.

In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

Failure description: self announcement rubber issue

Quality Notification Origin: self announcement

Defect: self announcement rubber issue.

Containment Actions must be implemented and reported to MagnaPT Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. MagnaPT STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to

following email: getrag_hotline_supplier@magna.com

Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com

In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity: 7200

Redelivered quantity: 7200

Best regards

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax. 080 - 5 85 82 04
Subject to the activity of the direction
and coordination of
Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del
Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000
0000 0007 855
BIC code: BNLIITRR 6560 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN code USD: GB64 BOFA 1650
5071 1710 20
BIC code: BOFAGB22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) FREUDENBERG FST GMBH HOEHNERWEG 2-4 69465 WEINHEIM				DACHSER							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu D- 69465 WEINHEIM Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 23.07.2021				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs							
5 Beigefügte Dokumente DDT Documents annexés 40001657 - 40001658											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 9009069060 Guarnizione radiale 7200 PZ +4500 PZ 2 PEDANA		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 2		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 2		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 7200 PZ +4500 PZ		10 Statistiknummer No. statistique 250			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 250		12 Umfang in m3 Cubage m3 2									
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) I.R. 2-112927 -2-112901				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie	
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				Empfänger Le Destinataire			
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X				21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 23.07.2021				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le			
22 Magna PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 BF 7G 2AH DACHSER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen				Bestätigung des Empfängers			
27 Kfz				Nutzlast in kg				Bestätigung des Fahrers			
Anhänger				Benutzte Gen.- Nr.				National			
Benutzte Gen.- Nr.				Bilateral				EG			
Benutzte Gen.- Nr.				CEMT				CEMT			